



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL REFRIGERADOR

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Registre su refrigerador en www.whirlpool.com. En Canadá, registre su refrigerador en www.whirlpool.ca.

Para referencia futura, tome nota del número de modelo y de serie del producto, ubicados en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Número de modelo _____ Número de serie _____

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

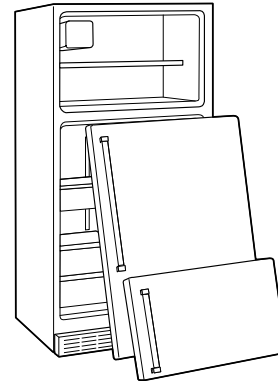
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Quite los materiales de empaque

IMPORTANTE: No quite el inserto de espuma blanca de retorno de aire que está ubicado detrás del panel de control en el techo del refrigerador. Si se quita el inserto, el hielo puede bajar del congelador y hacer que se formen carámbanos.

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque con un paño suave.

Limpie su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en la sección "Cuidado de su refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

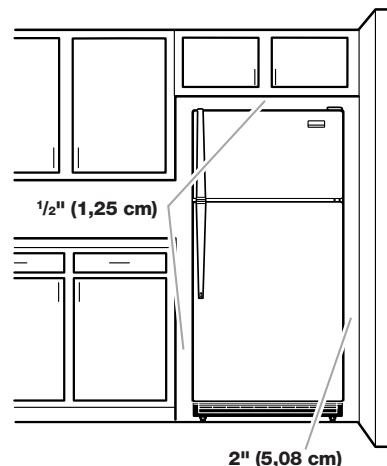
Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

IMPORTANTE: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse solamente en el interior del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 1" (2,54 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) en el lado de la bisagra (algunos modelos necesitan más espacio) para permitir que la puerta abra bien.

NOTA: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55 °F (13 °C) y un máximo de 110 °F (43 °C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura de la habitación (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60 °F (15 °C) y 90 °F (32 °C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz, CA solamente y con fusibles de 15 o 20 amperios, conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, apague el enfriamiento o gire el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) hacia la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y encienda el enfriamiento o vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea "Uso de los controles" en las Instrucciones para el usuario, el Manual del usuario, o el Manual de uso y cuidado.

Requisitos del suministro de agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

Herramientas Necesarias:

- Destornillador de hoja plana
- Llave para tuercas de 1/4"
- Llaves de boca de 7/16" y 1/2"
- Broca de 1/4"
- o dos llaves ajustables
- Taladro inalámbrico

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible con una válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese que la válvula tipo montura cumpla con los códigos de plomería de su localidad. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) ya que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requerimientos locales de plomería.
- Use tuberías de cobre y revise si hay fugas. Instale tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si usted tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua de ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser de entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la presión del agua del sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado y reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

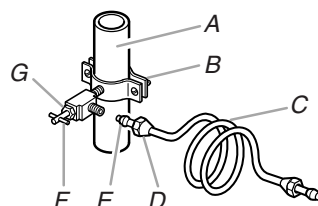
IMPORTANTE: Si ENCIENDE el refrigerador antes de instalar la conexión del agua, APAGUE la fábrica de hielo.

Conexión a la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe totalmente.
3. Busque una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1 1/4" (1,25 cm a 3,18 cm) cercana al refrigerador.

IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
 - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado superior de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del taladro. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
4. Para determinar la longitud de la tubería de cobre que va a necesitar, mida desde la conexión de la parte trasera inferior izquierda del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para la limpieza. Use tubería de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados rectos.
 5. Usando un taladro inalámbrico, haga un orificio de 1/4" en la tubería de agua fría que Ud. eligió.

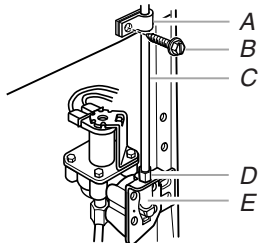


- | | |
|----------------------------|------------------------|
| A. Tubería de agua fría | E. Manga de compresión |
| B. Abrazadera para tubería | F. Válvula de cierre |
| C. Tubería de cobre | G. Tuerca de presión |
| D. Tuerca de compresión | |

6. Ajuste la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de 1/4" en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Ajuste la tuerca de presión. Apriete los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado porque se puede quebrar la tubería de cobre.
7. Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida en ángulo recto hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión sobre el extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado.
8. Coloque el extremo libre de la tubería dentro de un recipiente o fregadero, y ABRA la llave de agua principal. Enjuague la tubería hasta que el agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre en la tubería de agua. Enrolle la tubería de cobre en espiral.

Conexión al refrigerador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
3. Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
4. ABRA la válvula de cierre.
5. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tienen fugas.



A. Abrazadera para tubería
B. Tornillo de abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Entrada de la válvula

6. La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Consiga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Cómo terminar la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producido. Deje pasar 3 días para que se llene completamente el recipiente para hielo.

Puertas del refrigerador

Según el ancho de la puerta, puede necesitar quitar las puertas para desplazar el refrigerador al interior de su hogar. Las bisagras de la puerta también vienen instaladas de fábrica a la derecha. Si desea que la puerta se abra en el otro sentido, debe cambiar el sentido de abertura de la puerta.

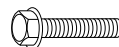
IMPORTANTE:

- Antes de comenzar, fije el control del refrigerador en OFF (Apagado), desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.
- Según el modelo, el refrigerador puede tener puertas contorneadas **Estilo 1** o puertas estándar **Estilo 2**. Consulte la ilustración específica de su modelo más adelante en esta sección luego de "Pasos finales".

NOTA: Se encuentra disponible un juego para invertir el cierre de la puerta que incluye una nueva placa con la marca y cubiertas para los orificios.

Herramientas necesarias: Llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16", destornillador Phillips nro. 2, destornillador de hoja plana, llave de boca abierta de 5/16", cuchillo plano para masilla de 2".

Quite las puertas y las bisagras

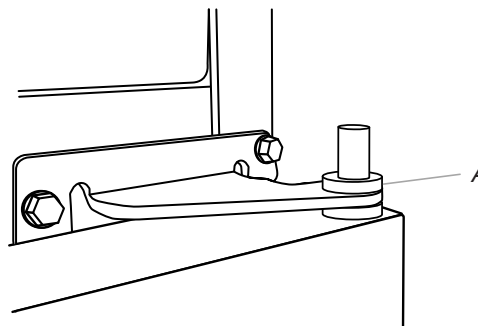


Tornillo de cabeza hexagonal para bisagra de 5/16"

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Con una llave de cubo de cabeza hexagonal, quite los tres tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de 5/16" de la bisagra superior y levante para quitar la bisagra. Vea la ilustración Bisagra superior.

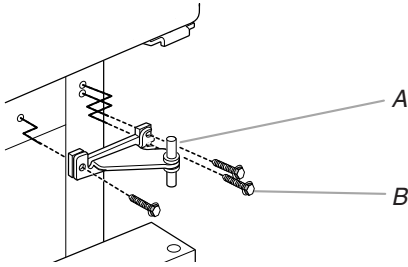
NOTA: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas en su lugar mientras trabaja.

3. Levante la puerta del congelador para quitarla de la bisagra central y colóquela a un lado.
4. Quite la arandela de la parte superior del pasador de la bisagra central.



A. Arandela

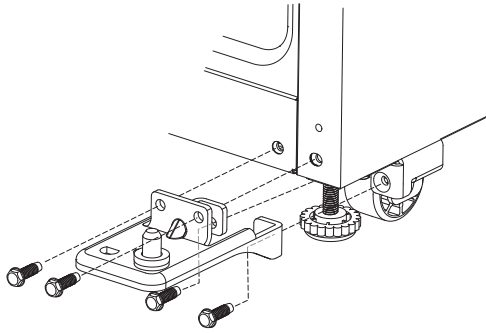
5. Con una llave de cubo de cabeza hexagonal y una llave de boca abierta, quite los tres tornillos de la bisagra central y retire la bisagra. Coloque a un lado.



A. Bisagra central

B. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

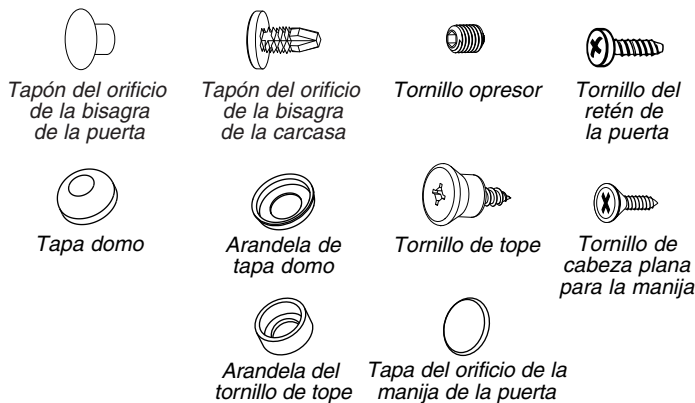
6. Quite la arandela de la base del pasador de la bisagra central.
7. Levante la puerta del refrigerador de la bisagra inferior y coloque a un lado.
8. Con una llave de cubo de cabeza hexagonal, quite los cuatro tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ " de la bisagra inferior y jale de la bisagra de la base de la puerta del refrigerador.



Cambio del sentido de abertura de las puertas y bisagras (opcional)

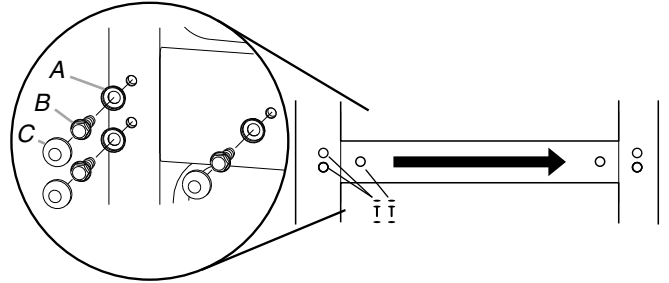
IMPORTANTE: Siga estas instrucciones si desea que las puertas abran en el sentido opuesto. Si no desea cambiar el sentido de abertura de las puertas, vea "Vuelva a colocar las puertas y las bisagras".

Vea las ilustraciones completas que aparecen más adelante en estas instrucciones.



Cambio del sentido de abertura de la bisagra central

1. Quite las tres tapas domo y los tornillos del lateral de la manija y úselos para llenar los orificios creados cuando se quitaron los tornillos de la bisagra.



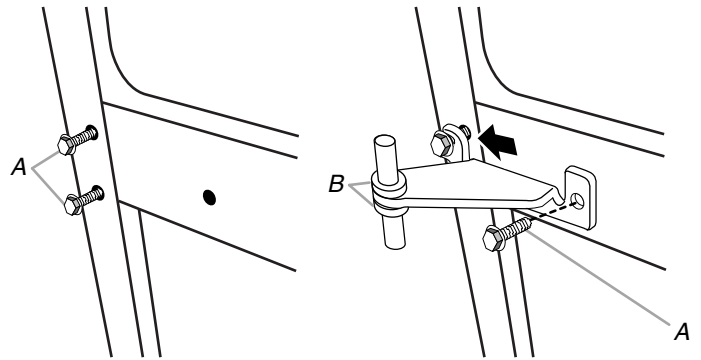
A. Arandelas de las tapas domo

B. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra

C. Tapas domo

2. Usando los tres tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ " que se quitaron en el paso 1, inserte dos tornillos a la mitad en los orificios, dejando un espacio para introducir la bisagra central.
3. Una vez que la puerta del refrigerador está en su lugar, deslice la bisagra central desde la derecha hacia los tornillos, inserte el tercer tornillo y apriete todos los tornillos por completo.

NOTA: Asegúrese de que las arandelas estén en su lugar tanto en el pasador inferior como el superior de la bisagra central.



A. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

B. Arandelas

Cambio del sentido de la puerta del congelador

1. Quite los tres tapones de los orificios de la parte superior de la carcasa y colóquelos en los orificios de la bisagra del lado opuesto.



A. Tapones de los orificios de la carcasa

2. Quite las manijas de las puertas. Vea las ilustraciones completas específicas del modelo que aparecen más adelante en estas instrucciones.

Manijas de las puertas instaladas con tornillos de cabeza plana y tornillos opresores:

- Quite los dos tornillos de cabeza plana de la parte inferior de la manija de la puerta del congelador.
- Con una llave hexagonal en L de 1/8", afloje el tornillo opresor que sujeta la parte superior de la manija.
- Jale de la manija para quitarla de la puerta y liberarla del tornillo de tope. Conserve todas las piezas juntas.

Manijas de las puertas instaladas con tornillos de cabeza plana solamente:

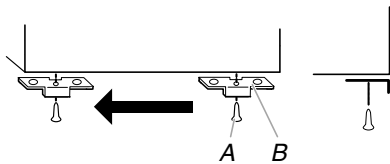
- Quite la cubierta de los tornillos y los tres tornillos de cabeza plana de la manija. Conserve todas las piezas juntas.

3. Con la herramienta de plástico (provista), quite la placa con la marca de la puerta del congelador levantando el lado derecho y despegando lentamente la placa de la puerta, dejando ver el orificio para montar la manija de la puerta.

NOTAS:

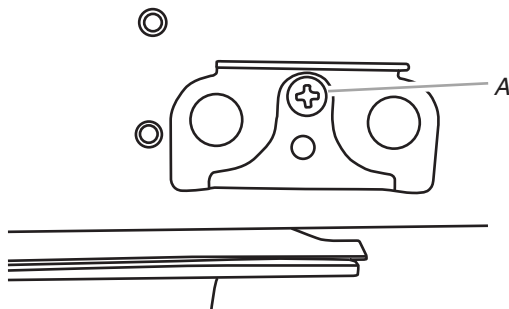
- Para evitar rayar el acabado, no utilice ningún objeto metálico ni afilado para levantar la placa con la marca de la puerta.
- Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajillas sobre los residuos de adhesivo. Enjuague la puerta con agua tibia y seque con un paño suave.

4. Según el modelo, quite el tornillo de tope y la arandela del lado izquierdo de la puerta y colóquelo en el orificio que estaba detrás de la placa con la marca.
5. Quite el tope de la puerta de la parte inferior de la puerta del congelador.



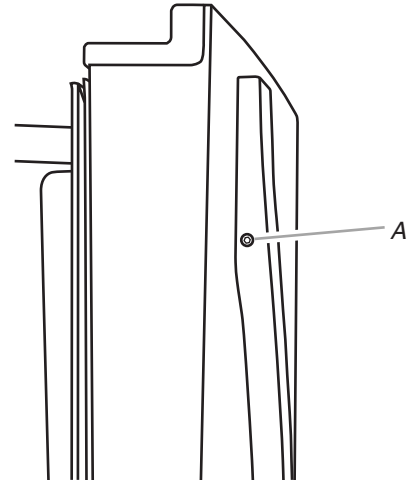
A. Tornillo del tope de la puerta
B. Tope de la puerta

6. Mueva el tope de la puerta al lado opuesto, asegurándose de que el orificio en la placa del tope de la puerta esté perfectamente alineado con el orificio para colocar el pasador de la bisagra central.
7. Con el tornillo que quitó anteriormente, sujete el tope de la puerta a la parte inferior de la puerta del congelador.



A. Tornillo del tope de la puerta

8. Según el modelo, coloque la manija sobre el tornillo de tope y empuje la manija hacia la puerta hasta que la base de montaje esté nivelada contra la puerta.

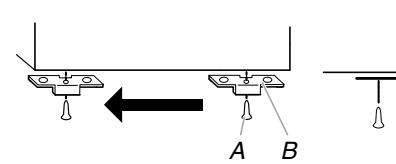


A. Tornillo opresor

9. Sujete la base de la manija a la base de la puerta del congelador.
10. Apriete todos los tornillos. Coloque la puerta del congelador a un lado hasta que las bisagras y la puerta del refrigerador estén en su lugar.

Cambio del sentido de abertura de la puerta del refrigerador

1. Quite el tope de la puerta de la parte inferior de la puerta del refrigerador.



A. Tornillo del tope de la puerta
B. Tope de la puerta

2. Mueva el tope de la puerta al lado opuesto de la puerta del refrigerador, asegurándose de que el orificio en la placa del tope de la puerta esté perfectamente alineado con el orificio para colocar el pasador de la bisagra inferior.
3. Sujete el tope de la puerta a la puerta.
4. Quite las manijas de las puertas. Vea las ilustraciones específicas del modelo que aparecen más adelante en estas instrucciones.

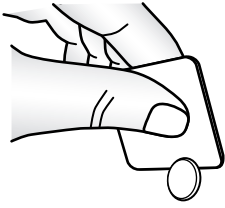
Manijas de las puertas instaladas con tornillos de cabeza plana y tornillos opresores:

- Quite los tornillos de la parte superior de la manija de la puerta del refrigerador.
- Quite el tornillo opresor de la parte inferior de la manija.
- Jale de la manija para quitarla de la puerta y liberarla del tornillo de tope. Conserve todas las piezas juntas.

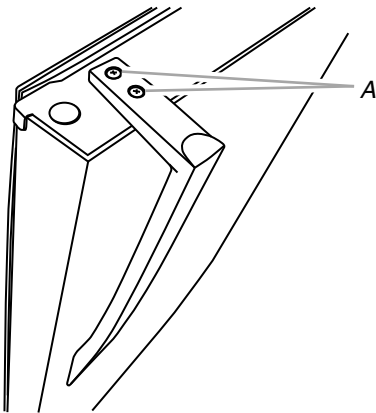
Manijas de las puertas instaladas con tornillos de cabeza plana solamente:

- Quite la cubierta de los tornillos y los tres tornillos de cabeza plana de la manija. Conserve todas las piezas juntas.

5. Quite la tapa que cubre el orificio del lado opuesto de la puerta, donde se instalará la manija de la puerta del refrigerador, y deseche la tapa.

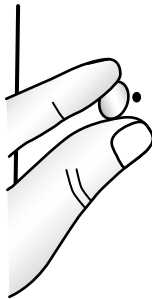


6. Según el modelo, quite el tornillo de tope y la arandela del lado izquierdo de la puerta y colóquelo en el orificio que estaba detrás de la tapa.
7. Según el modelo, coloque la manija sobre el tornillo de tope y empuje la manija hacia la puerta hasta que la base de montaje esté nivelada contra la puerta.
8. Sujete la parte superior de la manija del refrigerador a la parte superior de la puerta del refrigerador.



A. Tornillos de cabeza plana para la manija

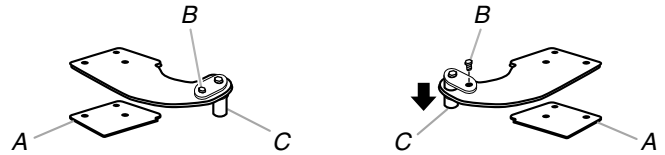
9. Cubra el orificio remanente con la tapa (provista).



10. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la puerta del refrigerador. Muévelo al lado opuesto.
11. Apriete todos los tornillos. Coloque la puerta del refrigerador a un lado hasta que se haya instalado la bisagra inferior en el lado opuesto del refrigerador.

Cambio del sentido de abertura de la bisagra superior - Solo modelos con puerta contorneada

1. Quite el tornillo enganchando el pasador a la bisagra. Dé vuelta la bisagra para que apunte a la dirección opuesta.
2. Coloque el separador de plástico debajo de la bisagra para que quede entre la bisagra y la carcasa, asegurándose de que los orificios estén alineados.

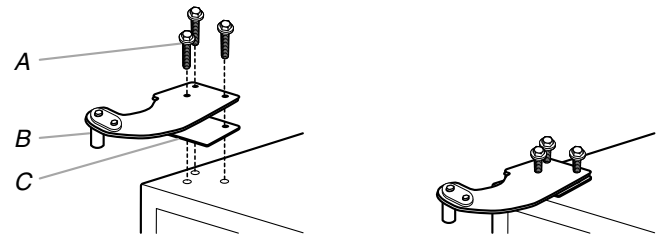


A. Separador de plástico

B. Tornillo del pasador de la bisagra

C. Pasador de la bisagra

3. Sujete la bisagra superior al lado opuesto de la carcasa, insertando solo los tornillos a la mitad para que sea capaz de volver a colocar y alinear la puerta del congelador más tarde.



A. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de 5/16"

B. Pasador de la bisagra superior

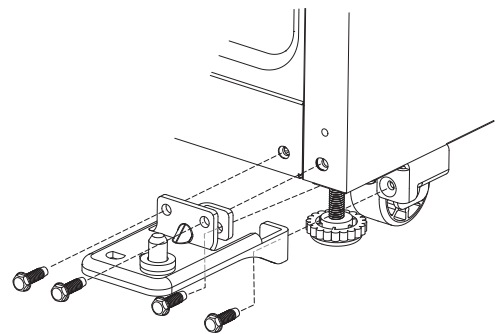
C. Espaciador de plástico

Vuelva a colocar las puertas y las bisagras

IMPORTANTE: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas en su lugar mientras trabaja.

Instale la puerta del refrigerador

1. Inserte el pasador de la bisagra en la bisagra inferior de la puerta del refrigerador y sujete la bisagra a la carcasa. No la apriete completamente.



A. Bisagra inferior

2. Coloque la arandela en la parte superior del pasador de la bisagra inferior.
3. Coloque la puerta del refrigerador sobre el pasador inferior de la bisagra.
4. Mida la distancia desde la parte inferior de la puerta del refrigerador hasta el piso. La distancia debe ser de aproximadamente 1 1/2" (4,6 cm).

NOTA: Si fuera necesario, afloje la bisagra inferior sin quitar los tornillos, ajuste la puerta a la altura correcta y apriete los tornillos por completo.

Instale la puerta del congelador

1. Coloque la arandela sobre el pasador de la bisagra de arriba de la bisagra central.
2. Coloque la puerta del congelador sobre el pasador de la bisagra de arriba de la bisagra central.
3. Inserte el pasador de la bisagra superior en el orificio perforado en la parte superior de la puerta del congelador. No apriete completamente los tornillos.
4. Alinee las puertas de modo que la base de la puerta del congelador esté alineada con la parte superior de la puerta del refrigerador. Apriete todos los tornillos.

NOTA: La distancia entre las puertas debe ser de aproximadamente $\frac{3}{4}$ " (19 mm).

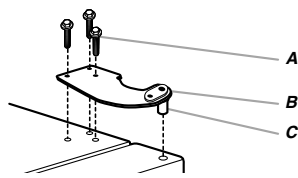
Pasos finales

1. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.
2. Vuelva a ajustar los controles. Vea "Uso de los controles".
3. Vuelva a colocar todas las piezas desmontables a las puertas y los alimentos al refrigerador.

Estilo 1 - Puerta contorneada

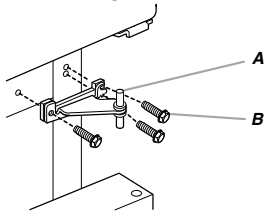
Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Bisagra superior



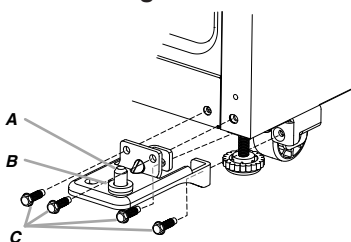
- A. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "
B. Bisagra superior
C. Pasador de la bisagra

Bisagra central



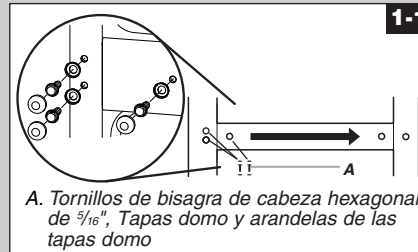
- A. Bisagra central
B. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

Bisagra inferior

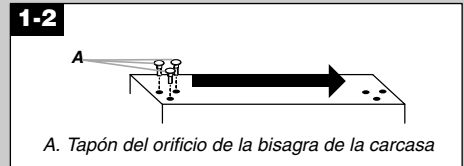


- A. Bisagra inferior
B. Arandela
C. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

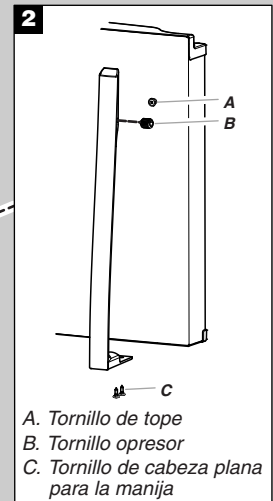
Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)



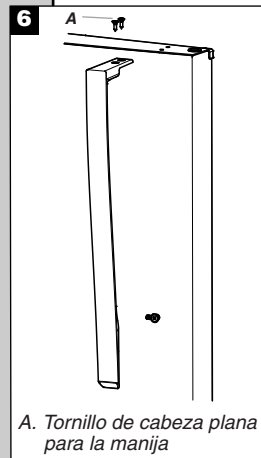
- A. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ ", Tapas domo y arandelas de las tapas domo



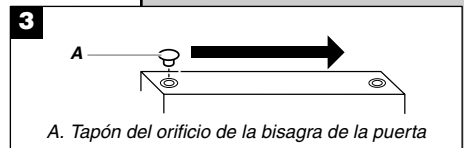
- A. Tapón del orificio de la bisagra de la carcasa



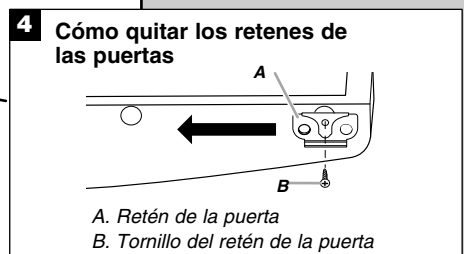
- A. Tornillo de tope
B. Tornillo opresor
C. Tornillo de cabeza plana para la manija



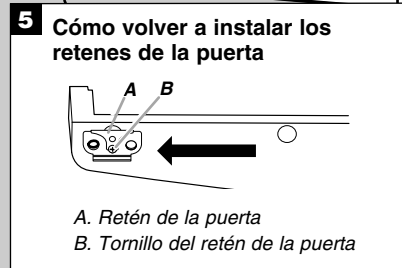
- A. Tornillo de cabeza plana para la manija



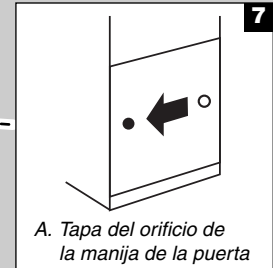
- A. Tapón del orificio de la bisagra de la puerta



- A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta



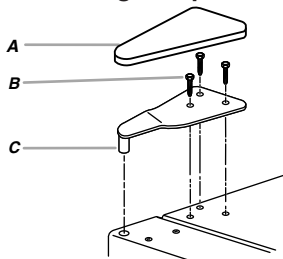
- A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta



- A. Tapa del orificio de la manija de la puerta

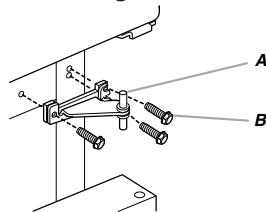
Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Bisagra superior



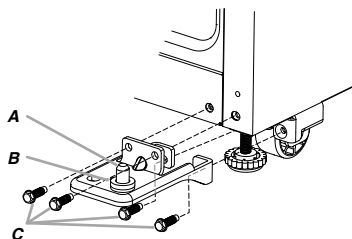
- A. Cubierta de la bisagra superior
- B. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "
- C. Bisagra superior

Bisagra central



- A. Bisagra central
- B. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

Bisagra inferior

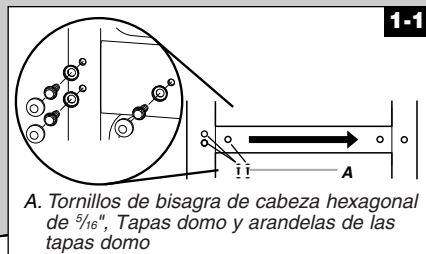


- A. Bisagra inferior
- B. Arandela
- C. Tornillos de cabeza hexagonal para bisagra de $\frac{5}{16}$ "

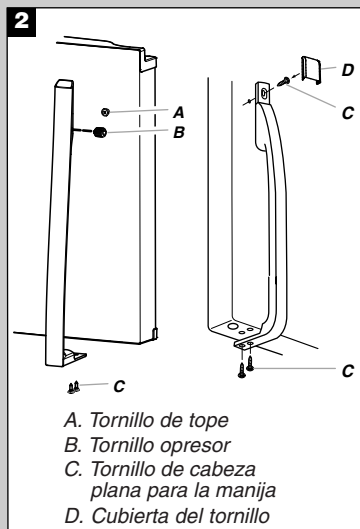
Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)



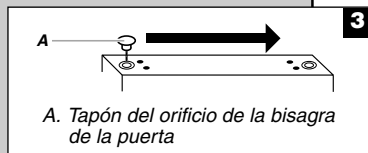
- A. Tapones para los orificios de la bisagra de la carcasa



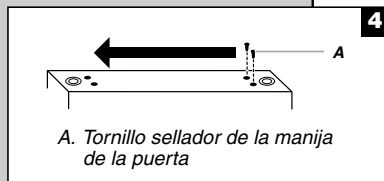
- A. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ ", Tapas domo y arandelas de las tapas domo



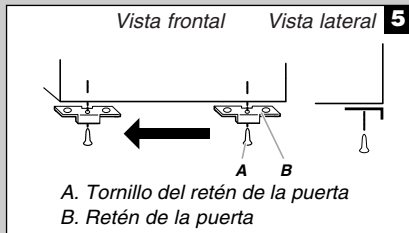
- A. Tornillo de tope
- B. Tornillo opresor
- C. Tornillo de cabeza plana para la manija
- D. Cubierta del tornillo



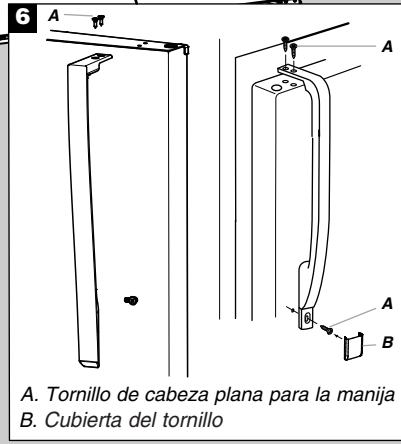
- A. Tapón del orificio de la bisagra de la puerta



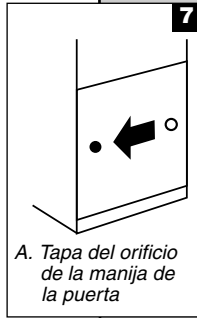
- A. Tornillo sellador de la manija de la puerta



- A. Tornillo del retén de la puerta
- B. Retén de la puerta



- A. Tornillo de cabeza plana para la manija
- B. Cubierta del tornillo



- A. Tapa del orificio de la manija de la puerta

Instrucciones del juego para invertir el cierre de la puerta

Si su modelo incluye un juego para invertir el cierre de la puerta, use la plantilla de Colocación de la placa con la marca y siga las instrucciones a continuación para instalar la placa con la marca en el lado opuesto de la puerta del congelador.

Piezas incluidas:

Herramienta para retirar la placa con la marca

Plantilla de la placa con la marca (última página de las Instrucciones del usuario)

Tapa del orificio de la manija de la puerta

Herramientas necesarias:

Tijeras

Cinta adhesiva protectora

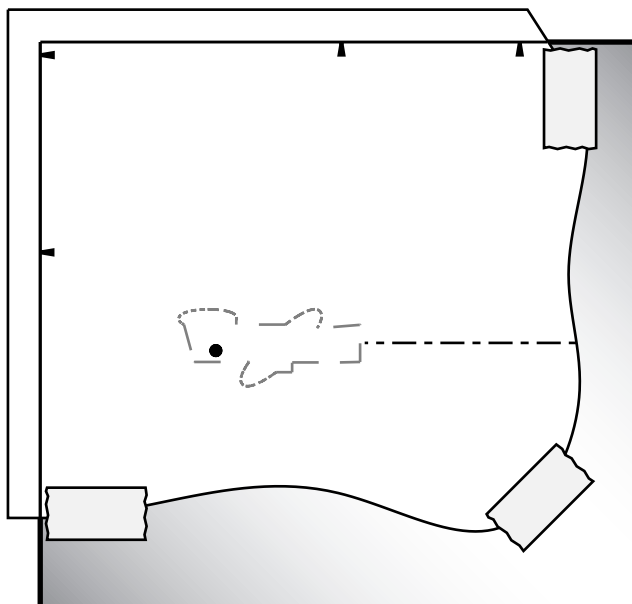
Puerta del congelador

1. Con la herramienta para retirar (provista), quite la placa con la marca de la puerta del congelador levantando el lado derecho y despegando la placa de la puerta de derecha a izquierda.

NOTA: Para evitar rayar la puerta, no utilice ningún objeto metálico ni afilado para levantar la placa con la marca de la puerta.

2. Frote con los dedos un poco de detergente líquido para vajillas sobre los residuos de adhesivo. Enjuague la puerta con agua tibia y seque con un paño suave.
3. Corte la plantilla por las líneas punteadas que concuerdan con la forma de la placa con la marca.
4. Alinee los bordes de la plantilla con el lado y la parte superior de la puerta del congelador y pegue la plantilla a la puerta.

NOTA: Cuando la plantilla esté correctamente alineada, el orificio en la puerta donde estaba la manija se encontrará dentro del corte de la plantilla como se muestra.



5. Utilizando el corte como guía, presione la placa con la marca sobre la puerta del congelador asegurándose de que el orificio quede completamente cubierto.
6. Retire lentamente la plantilla.

Ajuste las puertas

IMPORTANTE: Su refrigerador cumple con las pautas de American Disabilities Act (ADA) (Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades).

Cierre de la puerta

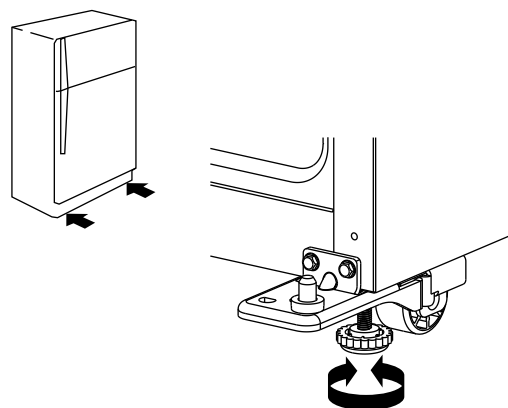
Su refrigerador tiene dos rodillos ajustables: uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted desea que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador siguiendo las instrucciones a continuación.

1. Gire la pata niveladora para bajar o levantar ese lado del refrigerador. Puede precisar darle varias vueltas para ajustar la inclinación del refrigerador.

■ Para levantarlo, gire la pata niveladora hacia la derecha.

■ Para bajarlo, gire la pata niveladora hacia la izquierda.

NOTA: Haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita algo de peso de los tornillos niveladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.



2. Abra ambas puertas nuevamente para verificar que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambas patas niveladoras hacia la izquierda; puede tomar varias vueltas más.

NOTA: Para mantener nivelado el refrigerador, deberá girar ambas patas niveladoras la misma cantidad de veces.

3. Usando un nivel, verifique que el refrigerador aún esté nivelado de lado a lado. Regule si fuera necesario.

Alineamiento de las puertas

Si el espacio entre sus puertas parece desigual, puede ajustarlo usando las instrucciones siguientes:

1. Según su modelo, quite la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior usando una llave de tuercas o de cubo de $\frac{5}{16}$ ".
3. Haga que una persona sostenga la puerta en su lugar o coloque entre las puertas algo que mantenga el espacio mientras usted ajusta los tornillos de la bisagra superior.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior si la quitó en el paso 1.

USO DE SU REFRIGERADOR

Uso de los controles

El refrigerador tiene dos controles para la temperatura. El control de temperatura se encuentra en la parte superior del frente del compartimiento del refrigerador y el control de flujo de aire se encuentra en la pared posterior del compartimiento del congelador.

IMPORTANTE:

- El ajuste recomendado debe ser el correcto para un uso doméstico normal del refrigerador. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como usted desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
 - Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente antes de agregar alimentos. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, podrían echarse a perder.
- NOTA:** Poner los controles de temperatura del refrigerador y del congelador en un ajuste más frío que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.
- Si la temperatura está demasiado elevada o demasiado baja en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los orificios de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.

Control de temperatura

Para su comodidad, el control de temperatura ha sido prefijado de fábrica. Al instalar su refrigerador por primera vez, asegúrese de que el control aún esté prefijado como se muestra.

Ajuste recomendado



Encendido/Apagado del enfriamiento

- Para apagar el enfriamiento, mantenga presionado el botón Setting (Configuración) durante 4 segundos hasta que todas las luces se iluminen por 1 segundo. Para encender nuevamente el enfriamiento, mantenga presionado el botón de Setting (Configuración) otra vez durante 4 segundos.

NOTA: No se enfriará ningún compartimiento cuando el control se fije en OFF (Apagado).



Cómo ajustar el control de temperatura

Si necesita regular la temperatura en el compartimiento del refrigerador o del congelador, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla a continuación.

NOTA: No ajuste el control en más de un ajuste por vez, excepto cuando encienda el refrigerador. Espere 24 horas entre los ajustes para que se establezca la temperatura.

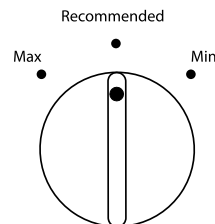
- Presione el botón de SETTING (Configuración) para cambiar el ajuste de temperatura, el cual se indica por medio de las tres luces LED. De izquierda a derecha, la luz LED en la primera posición es la temperatura menos fría. Las luces LED indican ajustes cada vez más fríos a medida que se mueve hacia la derecha.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control de TEMPERATURA un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/muy poco hielo	Control de FLUJO DE AIRE o TEMPERATURA un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado frío	Control de TEMPERATURA un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control de FLUJO DE AIRE o TEMPERATURA un ajuste más bajo

Control de flujo de aire

El control de flujo de aire regula la cantidad de aire que fluye entre los compartimientos del refrigerador y del congelador.

Cuando enchufa el refrigerador por primera vez, gire el control de flujo de aire hacia el ajuste recomendado.



Cómo ajustar el control de flujo de aire

Si desea aumentar temporalmente el flujo de aire frío hacia un compartimiento específico, regule el control.

- Máx. - Aumenta el flujo de aire al congelador
- Mín. - Aumenta el flujo de aire al refrigerador

IMPORTANTE: Una vez logrado el rendimiento, retorne el control de flujo de aire al ajuste recomendado para mantener el funcionamiento del refrigerador con la eficiencia óptima.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
Se usa mucho hielo	Máx.
Temperatura elevada en la habitación	Máx. - Para mantener el ritmo de producción de hielo
Gran cantidad de alimentos	Mín. - Para enfriar rápidamente alimentos y bebidas

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

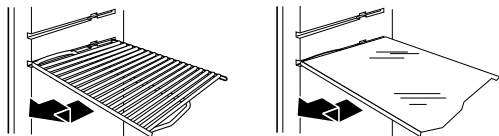
Estantes del refrigerador

Los estantes de su refrigerador son ajustables para adaptarlos a sus necesidades individuales de almacenamiento.

Si usted guarda alimentos similares juntos en el refrigerador y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, le será muy fácil encontrar exactamente el artículo que desea. Asimismo, se reduce el tiempo que la puerta del refrigerador permanece abierta y se ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Quite los artículos del estante.
2. Deslice el estante en sentido recto hacia afuera, hasta el tope.
3. Según el modelo, levante la parte posterior o delantera del estante y traspase el tope. Deslice el resto del estante completamente hacia afuera.
4. Vuelva a colocar el estante deslizando la parte posterior a lo largo de la guía en la pared de la carcasa.
5. Deslice la parte delantera del estante en la guía. Asegúrese de deslizar completamente el estante hacia adentro.



Cajón para carnes frías

El diseño del cajón para carnes frías permite una posición flexible.

Cajón para carnes frías

Para cambiar de posición el cajón para carnes frías:

1. Quite el cajón para carnes frías.
2. Libere la cubierta y colóquela entre las barras transversales deseadas.
3. Asegure los sujetadores traseros sobre el estante.
4. Vuelva a colocar el cajón para carnes frías.

Para quitar y volver a colocar el cajón para carnes frías:

1. Retire el cajón para carnes frías deslizándolo hacia afuera, hasta el tope.
2. Levante la parte delantera del cajón para carnes frías con una mano mientras sostiene la base del cajón con la otra mano. Deslice el resto del cajón completamente hacia afuera.
3. Vuelva a colocar el cajón deslizándolo nuevamente hasta que pase el tope por completo.

Tapa del cajón para carnes frías

Para quitar y volver a colocar la tapa del cajón para carnes frías:

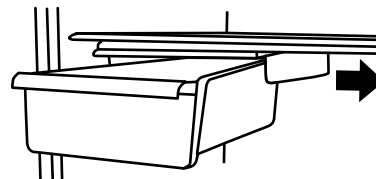
Estilo 1 - Estantes de alambre

1. Quite el cajón para carnes frías.
2. Empuje la tapa hacia atrás para liberar los sujetadores traseros del estante. Levante la parte frontal de la tapa y júlela hacia delante.
3. Vuelva a colocar la tapa del cajón para carnes frías encajando las ranuras y los sujetadores en la tapa sobre las barras transversales traseras y centrales del estante.
4. Vuelva a colocar el cajón para carnes frías.

Estilo 2 - Estantes de vidrio

1. Quite el cajón para carnes frías.
2. Quite los artículos del estante.
3. Deslice el estante en sentido recto hacia afuera, hasta el tope.
4. Deslice la tapa para carnes frías hacia un lado hasta que se libere.
5. Inserte la tapa dentro de las guías del estante.
6. Deslice el estante hacia adentro del refrigerador y luego vuelva a colocar el cajón para carnes frías.

NOTA: El cajón para carnes frías se desliza hacia los lados sobre el estante para permitir una posición flexible.



Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado o mariscos frescos úselos el mismo día en que los compró

Pollo, carne molida, carnes diversas (hígado) de 1 a 2 días

Fiambres, filetes/asados de 3 a 5 días

Carnes curadas de 7 a 10 días

Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Cajón para verduras

Cajones para verduras

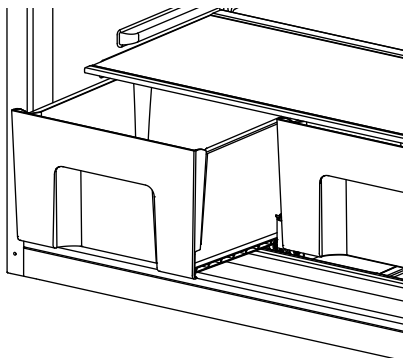
Para quitar y volver a colocar el cajón para verduras:

1. Deslice el cajón para verduras en sentido recto hacia afuera, hasta el tope. Levante el frente y deslice el cajón completamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el cajón deslizándolo completamente pasando el tope.

Tapa del cajón para verduras

Para quitar y volver a colocar la tapa del cajón para verduras:

1. Quite el(los) cajón(cajones) para verduras.
2. Jale el vidrio en sentido recto hacia afuera.
3. Vuelva a colocar el vidrio empujándolo en sentido recto hacia adentro.



Control de humedad del cajón para verduras

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético antihumedad para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre LOW (Bajo) y HIGH (Alto).

LOW (abierto) deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico o en el cajón para verduras. No lave ni pele los frutos del bosque hasta el momento de usarlos. Separe y guarde los frutos del bosque en su recipiente original en el cajón para verduras, o guárdelos sin apretar en una bolsa de papel cerrada en un estante del refrigerador.
- Verduras con cáscaras: colóquelas en una bolsa o recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

HIGH (cerrado) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

- Verduras de hoja: lávelas con agua fría, escúrralas y corte o arranque las partes magulladas o decoloradas. Colóquelas en una bolsa o recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

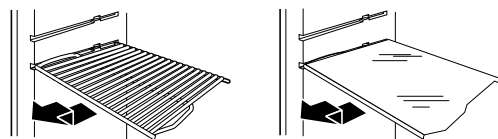
No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Estante del congelador

Según el modelo, el estante puede ser de alambre o vidrio.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Quite los artículos del estante.
2. Deslice el estante en sentido recto hacia afuera, hasta el tope.
3. Según el modelo, levante la parte posterior o delantera del estante y traspase el tope. Deslice el resto del estante completamente hacia afuera.
4. Vuelva a colocar el estante deslizando la parte posterior a lo largo de la guía en la pared de la carcasa.
5. Deslice la parte delantera del estante en la guía. Asegúrese de deslizar completamente el estante hacia adentro.



Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y el tipo de alimentos, el tipo de empaque o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Selle herméticamente el paquete o recipiente para evitar la transferencia de sabor y olor en todo el producto. Es normal que haya cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lb de alimentos por pie cúbico [907 a 1350 g por L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire alrededor de los paquetes. La puerta del congelador debe cerrarse herméticamente.

NOTA: Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un libro de cocina confiable.

CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Rieles de la puerta

Se pueden quitar los rieles de la puerta para facilitar la limpieza.

Para quitar y volver a colocar los rieles:

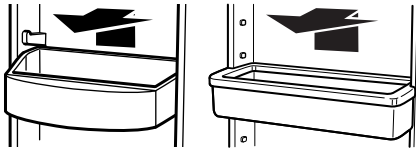
1. Según el modelo, quite los rieles empujando hacia adentro ligeramente en la parte frontal del soporte mientras jala hacia afuera la lengüeta interior. Repita estos pasos para el otro extremo.
2. Vuelva a colocar los rieles alineando los extremos de los soportes con los botones que están en los costados del revestimiento de la puerta. Encaje a presión el soporte y el ensamblaje en las lengüetas que están encima del estante, como se muestra.



Recipientes de la puerta

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo en sentido recto hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.

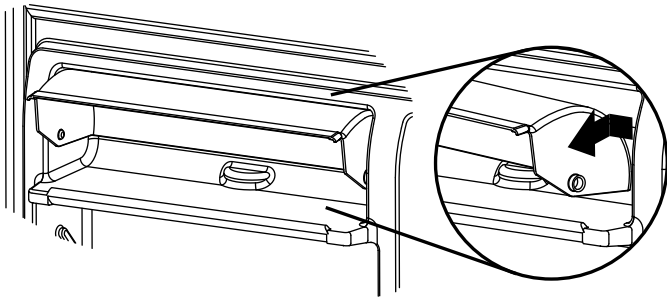


Compartimiento de uso general

Se puede quitar el compartimiento de uso general para facilitar la limpieza.

Para quitar y volver a colocar el compartimiento de uso general:

1. Quite el compartimiento de uso general aplicando presión contra uno de los lados mientras levanta el compartimiento de uso general y lo jala en sentido recto hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el compartimiento de uso general posicionando un lado en el seguro y deslizándolo en el lado opuesto hasta que se detenga.



Fábrica de hielo

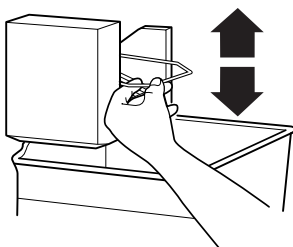
IMPORTANTE: Para los modelos con filtro de agua, después de conectar el refrigerador a un suministro de agua o de reemplazar el filtro de agua, llene y descarte tres recipientes completos de hielo para preparar el filtro de agua para el uso.

Para encender y apagar la fábrica de hielo

Para ENCENDER la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

Para APAGAR la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido.

NOTA: Su fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.



Depósito de hielo

1. Lave el depósito de hielo con un jabón suave y agua tibia.
2. Deslice el depósito de hielo bajo la fábrica de hielo; empujelo hacia la parte posterior hasta donde sea posible.
3. Baje el brazo de la fábrica de hielo hacia la posición de "encendido".

NOTA: Por lo general la fábrica de hielo toma aproximadamente 24 horas para comenzar a producir hielo. Tal vez note que el hielo tiene mal gusto. Si es así, deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos. Después de hacerlo, el hielo deberá tener un sabor normal.

Ritmo de la producción de hielo

- La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 8 y 12 lotes de hielo en un período de 24 horas. Deje transcurrir 3 días para llenar por completo el depósito de hielo.
- Para aumentar la producción de hielo, baje la temperatura del congelador y del refrigerador. Vea "Uso del (de los) control(es)". Deje transcurrir 24 horas entre ajustes.

Recuerde

- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de su fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Las sustancias químicas para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito. Esto puede dañar el recipiente y el mecanismo de despacho.
- No guarde nada encima ni dentro de la fábrica de hielo o del depósito de hielo.

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

IMPORTANTE:

- Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.
- Para los modelos de acero inoxidable, el acero inoxidable es resistente a la corrosión y no a prueba de corrosión. Para ayudar a evitar la corrosión del acero inoxidable, mantenga las superficies limpias, siguiendo las instrucciones de limpieza a continuación.

Para limpiar su refrigerador:

NOTA: No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para fregar, líquidos inflamables, ácido muriático, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados del petróleo en las superficies exteriores (puertas y carcasa), las partes de plástico, en el interior y en los revestimientos o juntas de las puertas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.

3. Limpie las superficies exteriores.

Metal pintado: Limpie el exterior de metal pintado con un paño limpio y liso, o una esponja y un detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

Acero inoxidable: Lave las superficies de acero inoxidable con un paño limpio y liso o una esponja y un detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

NOTA: Cuando limpie el acero inoxidable, siempre talle en la dirección del hilo para evitar rayar a través del hilo.

4. No es necesaria una limpieza rutinaria del condensador en ambientes de funcionamiento normal en el hogar. Si el ambiente es particularmente graso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficiencia.

Si necesita limpiar el condensador:

- Quite la rejilla de la base.
 - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y el área de la superficie frontal del condensador.
 - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

El foco del refrigerador está ubicado detrás del control de temperatura.

IMPORTANTE: Según su modelo, el foco puede contar de su nuevo refrigerador puede contar con tecnología LED. Si su modelo tiene tecnología LED y la luz no se enciende cuando se abre la puerta del refrigerador, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Vea la sección Garantía para consultar los números de teléfono.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Saque la pantalla de luz apretando los lados y jalándola directamente hacia abajo.

3. Quite el foco y reemplácelo con un foco para electrodomésticos del mismo tamaño, forma y vataje.

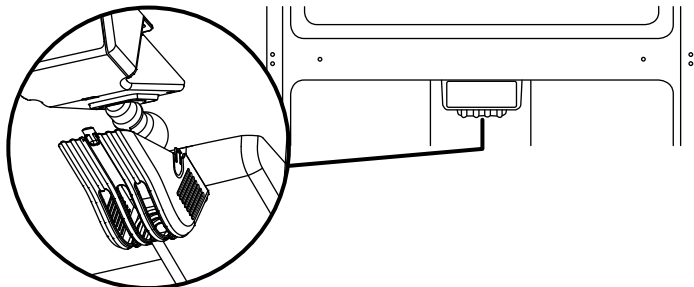
Modelos con tecnología LED solamente:

- Para reemplazar con un foco LED, ordene la pieza número W10565137 (3,6 vatios).

NOTA: Algunos focos LED de repuesto no se recomiendan para ambientes húmedos/mojados. Los compartimientos del refrigerador y del congelador se consideran ambientes húmedos/mojados. Si emplea una marca de focos LED, diferente de los focos recomendados, antes de instalarlo, lea y siga las instrucciones en el empaque del LED.

- Si se emplea un foco incandescente para reemplazar un foco LED, use solamente los focos incandescentes para aparatos domésticos con un máximo de 60 vatios.

4. Vuelva a colocar la pantalla de luz.



5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectado al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si usted tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.
NOTA: Levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba).

4. Vacíe el depósito de hielo.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba).
3. Apague el (los) control(es) de temperatura. Vea "Uso del (de los) control(es)".
4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los pasos a continuación para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua que está atrás del refrigerador.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición OFF (Apagado - hacia arriba).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Apague el (los) control(es) de temperatura. Vea "Uso del (de los) control(es)".

5. Desenchufe el refrigerador.
6. Limpie, pásele un paño y seque bien.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O BIEN, levante los tornillos niveladores para no rayar el piso. Vea "Ajuste la(s) puerta(s)" o "Cierre y alineamiento de las puertas".
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su lugar y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual y escanee el código con su dispositivo móvil o visite www.whirlpool.com/product_help.

Contáctenos por correo electrónico con sus preguntas o dudas a la dirección que aparece a continuación:

En los EE.UU.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- ¿Está desenchufado el cable eléctrico? Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- ¿Funciona el contacto? Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.

- ¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos? Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- ¿Está(n) encendido(s) el (los) control(es)? Asegúrese de que el control del refrigerador esté encendido. Vea "Uso del (de los) control(es)".
- ¿Es nueva la instalación? Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura en la posición más fría no enfriará ningún compartimiento más rápido.

Las luces no funcionan

- ¿Hay un foco quemado? Cambie el foco. Vea "Cómo cambiar los focos".

Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abre la puerta con frecuencia o si se ha dejado la misma abierta.

Parece que el refrigerador es ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño.
- **Sonido sibilante/vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, movimiento de la tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Agua corriendo/goteos** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante la descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

Las puertas no se cierran por completo o se abren de golpe

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.
- **¿Está obstruyendo la puerta la tapa del compartimiento para verduras?** Asegúrese de empujar bien la tapa del compartimiento para verduras, de manera que la parte posterior descansa sobre los soportes.
- **¿No está inclinado el refrigerador hacia atrás?** Para que las puertas se cierren con mayor facilidad, levante el frente del refrigerador de manera que se incline ligeramente hacia abajo en la parte posterior. Vea “Ajuste las puertas”.
- **¿Ha cerrado la puerta demasiado rápido?** Cierre la puerta despacio y con firmeza para evitar que se abra de golpe.

Es difícil abrir la puerta

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las juntas sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es una nueva instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Se abre o se deja abierta la puerta a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga la puerta completamente cerrada.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se ha(n) ajustado el (los) control(es) correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Ajuste el (los) control(es) en un ajuste más frío. Fijese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso del (de los) control(es)”.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abre o se deja abierta la puerta a menudo?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga la puerta completamente cerrada.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre del suministro?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo de alambre de cierre o el interruptor (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 3 días para que se llene por completo el depósito de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente autorizado.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use empaques herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.

ACCESORIOS

Los siguientes accesorios están disponibles para su refrigerador. Para hacer un pedido, contáctenos y pida los números de pieza.

En los EE.UU., visite nuestra página de internet, www.whirlpool.com/accessories o llame al **1-800-901-2042**.

En Canadá, visite nuestra página de internet, www.whirlpoolparts.ca o llame al **1-800-807-6777**.

Limpiador de acero inoxidable affresh®:

En EE.UU., pida la pieza N° W10355016

En Canadá, pida la pieza N° W10355016B

Toallitas húmedas para acero inoxidable affresh®:

En EE.UU., pida la pieza N° W10355049

En Canadá, pida la pieza N° W10355049B

Limpiador para cocina y electrodomésticos affresh®:

En EE.UU., pida la pieza N° W10355010

En Canadá, pida la pieza N° W10355010B

Juego para invertir el cierre de la puerta:

Pida la pieza N° W10395148

GARANTÍA LIMITADA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS PRINCIPALES DE WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA. Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas o Problemas y soluciones del Manual de uso y cuidado, escanee el código QR que se encuentra a la derecha para acceder a los recursos adicionales o visite www.whirlpool.com/product_help.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Whirlpool. Para EE.UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool

En EE.UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.



www.whirlpool.com/product_help

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

LO QUE ESTÁ CUBIERTO

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido instalado, mantenido y operado según las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o, a su sola discreción, reemplazará el producto. En el caso de reemplazar el producto, su electrodoméstico estará cubierto por la garantía por el tiempo restante del período de garantía de la unidad original.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de conservación, etc.).
5. Conversión del producto de gas natural o gas L.P.
6. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
7. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
8. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días.
9. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
10. Pérdida de comida o medicamentos debido a la falla del producto.
11. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
12. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
13. Remoción o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes, etc.) que interfieran con el servicio, la remoción o el reemplazo del producto.
14. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación arriba indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.